

## 240.

**Kundmachung**  
des Vorsitzenden der Regierung  
vom 3. Juni 1941,

betreffend Regelung der Abmessungen, des Gewichtes und der Eigenschaften von Leichtbauplatten aus Holzwolle.

Auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 14. Oktober 1939, Slg. Nr. 265, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung der Forst- und Holzwirtschaft, verlaublich:

## § 1.

(1) Bei der Herstellung und beim Absatz von Leichtbauplatten, die auf dem Gebiet des Protektorates Böhmen und Mähren aus Holzwolle und mineralischen Bindemitteln erzeugt werden, sind hinsichtlich des Begriffs, der Form, der Kennzeichnung, der Abmessungen, des Gewichtes, der Eigenschaften, der chemischen Beschaffenheit und des Prüfverfahrens die in der Anlage angeführten Bestimmungen der Norm 2203 bindend. Die vor dem Wirksamkeitsbeginn dieser Kundmachung bereits hergestellten Leichtbauplatten aus Holzwolle anderer Abmessungen, Gewichte und Eigenschaften dürfen noch bis zum 30. September 1942 abgesetzt werden; diese Leichtbauplatten aus Holzwolle sind jedoch durch die Bezeichnung „Ungenormt“ besonders kenntlich zu machen.

(2) Bei besonderer Bestellung können geschnittene Sonderlängen geliefert werden, diese Platten müssen jedoch in Gewicht und Eigenschaften den Bestimmungen der Norm 2203 entsprechen.

## § 2.

Abweichungen von der Norm 2203, die über die Ausnahme nach § 1, Abs. 2, hinausgehen, bedürfen der vorherigen Genehmigung. Die Genehmigung erteilt die Marktvereinigung der Forst- und Holzwirtschaft.

## § 3.

Handlungen, durch die mittelbar oder unmittelbar die Vorschriften dieser Kundmachung oder die zu ihr erlassenen Anordnungen umgangen werden oder umgangen werden sollen, sind verboten.

**Vyhláška**  
předsedy vlády  
ze dne 3. června 1941

o úpravě rozměrů, váhy a vlastností lehkých stavebních desek z dřevité vlny.

Podle § 11 vládního nařízení ze dne 14. října 1939, č. 265 Sb., kterým se ministerstvo zemědělství zmocňuje k úpravě lesního a dřevařského hospodářství, vyhláší:

## § 1.

(1) Pro výrobu a odbyt lehkých stavebních desek, vyráběných z dřevité vlny a mineralních pojidel na území Protektorátu Čechy a Morava, jsou pokud se týče pojmu, tvaru, označení, rozměrů, váhy, vlastností, chemické povahy a způsobu zkoušení, závaznými v příloze uvedená ustanovení normy 2203. Lehké stavební desky z dřevité vlny jiných rozměrů, váhy a vlastností, vyrobené již před počátkem účinnosti této vyhlášky, smějí býti ještě v obytu do 30. září 1942; tyto lehké stavební desky z dřevité vlny jest však nutno výrazně označiti jako „nenormované“.

(2) Na zvláštní objednávku možno dodávati zvláště řezané délky, tyto desky musejí však odpovídati, pokud se týče váhy a vlastností, ustanovením normy 2203.

## § 2.

Odchytky od normy 2203, které přesahují výjimku podle § 1, odst. 2, vyžadují předchozího schválení. Schválení uděluje Trhové sdružení lesního a dřevařského hospodářství.

## § 3.

Jednání, kterými přímo neb nepřímo jsou neb mají býti obcházeny předpisy této vyhlášky a nařízení k ní vydaných, jsou zakázána.

## § 4.

Übertretungen dieser Kundmachung und deren Durchführungsvorschriften werden gemäß § 9 der Ermächtigungsverordnung bestraft.

## § 5.

Die Vorschriften zur Durchführung dieser Kundmachung erläßt der Vorsitzende der Marktvereinigung der Forst- und Holzwirtschaft.

## § 6.

Bei der Durchführung dieser Kundmachung ist die Bestimmung des § 4, Abs. 1, der Ermächtigungsverordnung zu berücksichtigen.

## § 7.

Diese Kundmachung tritt am 1. Juli 1941 in Wirksamkeit.

Ing. Eliáš m. p.

*Beilage.*

Norm ČSN 2203—1941.

### Leichtbauplatten aus Holzwolle.

#### Begriff.

1. Als Leichtbauplatten aus Holzwolle werden Bauplatten bezeichnet, die aus Holzwolle und mineralischen Bindemitteln hergestellt sind.

#### Form.

2. Die Platten müssen eben und rechtwinklig sein; sie dürfen vom rechten Winkel gemessen auf 50 cm Kantenlänge, höchstens 3 mm abweichen. Die gegenüberliegenden Flächen der Platten müssen planparallel und vollkantig sein (nicht zusammengedrückt und nicht abgerundet sein).

#### Abmessungen und Gewichte.

3. Die Abmessungen und Gewichte befinden sich in Tabelle I und sind aus 5 Proben zu ermitteln. Die Dicke wird mit einer Schieblehre von mindestens 10 cm Schenkellänge gemessen.

## § 4.

Přestupky této vyhlášky a jejich prováděcích předpisů trestají se podle § 9 zmocňovacího nařízení.

## § 5.

Prováděcí předpisy k této vyhlášce vydává předseda Trhového sdružení lesního a dřevařského hospodářství.

## § 6.

Při provádění této vyhlášky jest přihlížeti k ustanovení § 4, odst. 1 zmocňovacího nařízení.

## § 7.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. července 1941.

Ing. Eliáš v. r.

*Příloha.*

Norma ČSN 2203—1941.

### Lehké stavební desky z dřevité vlny.

#### Vymezení pojmu.

1. Lehkými stavebními deskami z dřevité vlny se rozumějí stavební desky, vyrobené z dřevité vlny a minerálních pojidel.

#### Tvar.

2. Desky musí býti rovné a pravouhlé; úchylka od pravého úhlu smí býti nejvýše 3 mm na 50 cm délky hrany. Protilehlé plochy desek musí býti rovnoběžné, hrany ostré (nesražené a nezaoblené).

#### Rozměry a váhy.

3. Rozměry a váhy jsou v tabulce I a zjišťují se na 5 zkušebních vzorcích. Tloušťka se měří posuvným měřidlem, jehož čelisti musí býti nejméně 10 cm dlouhé.

Tab. I. ABMESSUNGEN UND GEWICHTE. — Tab. I. ROZMĚRY A VÁHY.

Dicke Tloušťka	Zulässige Dicken- abweichung Dovolená úchylka tloušťky	Breite Šířka	Zulässige Breiten- abweichung Dovolená úchylka šířky	Länge*) Délka*)	Zulässige Längen- abweichung Dovolená úchylka délky	Plattengewicht von 1 m <sup>2</sup> **) Váha 1 m <sup>2</sup> desek**)		Raumgewicht der Platten Objemová váha desek	
						ein- schichtig jedno- vrstvých	mehr- schichtig několika- vrstvých	ein- schichtig jedno- vrstvých	mehr- schichtig několika- vrstvých
cm	mm	cm	mm	cm	mm	kg/m <sup>2</sup>		kg/m <sup>3</sup>	
1,5	+ 3 - 2	50	± 5	200	± 5	8,5	—	570	—
2,5						11,5	—	460	—
3,5						14,5	—	415	—
5						19,5	—	390	—
7,5						28	36	375	480
10						36	44	360	440

Eigenschaften der Platten und ihre Prüfung.

4. Die niedrigste Biegefestigkeit, die größte Zusammendrückbarkeit und die höchstzulässige Wärmeleitfähigkeit der Platten sind in der Tabelle II angeführt.

Vlastnosti desek a jich zkoušení.

4. Nejmenší pevnost v ohybu, největší stlačitelnost a největší dovolená tepelná vodivost desek jsou uvedeny v tabulce II.

Tab. II. EIGENSCHAFTEN DER PLATTEN. — Tab. II. VLASTNOSTI DESEK.

Dicke der Platten Tloušťka desky	Biegefestigkeit mindestens Pevnost v ohybu nejméně	Zusammendrückbarkeit bei 3 kg/cm <sup>2</sup> Belastung höchstens Stlačitelnost při zatížení 3 kg/cm <sup>2</sup> nejvýše	Wärmeleitfähigkeit einschichtiger lufttrockener Platten mit Raumgewicht bis zu 460 kg/m <sup>3</sup> Tepelná vodivost jednovrstvých, na vzduchu proschlých desek o objemové váze až do 460 kg/m <sup>3</sup>
cm	kg/cm <sup>2</sup>		$\frac{k \text{ cal}}{m \text{ h}^{\circ}}$
1,5	17	—	—†)
2,5	10	15% der gemessenen Dicke 15% naměřené tloušťky	höchstens 0,08 nejvýše 0,08
3,5	7		
5	5		
7,5	4		
10	4		

\*) Bis zu 2% der gelieferten Platten dürfen kürzer sein.

\*\*) Das Durchschnittsgewicht der Platten darf die in der Tabelle angegebenen Gewichte um nicht mehr als 10% überschreiten; einzelne Platten dürfen jedoch bis zu 20% schwerer sein. Gewichtsabweichungen nach unten sind nicht begrenzt.

†) Wärmeleitfähigkeit von 1,5 cm dicken Platten braucht 0,08 nicht zu sein.

\*) Až 2% z dodaných desek mohou mít menší délky.

\*\*) Průměrná váha desek smí překročit váhy uvedené v tabulce nejvýše o 10%; jednotlivé desky mohou však být těžší až o 20%. Úchylky, pokud se týkají menší váhy, nejsou omezeny.

†) Tepelná vodivost desek tlustých 1,5 cm nemusí být 0,08.

5. Die Biegefestigkeit wird als Mitte aus 3 Versuchen an frei aufliegenden Platten auf 2 Stützen von  $l = 66$  cm Stützweite festgestellt. Die Platten werden in der Mitte mit einer gleichmäßig über die ganze Breite wirkenden Einzellast belastet. Die Last wird durch Flacheisen vom 4 cm Breite und mindestens 6 mm Dicke übertragen.

6. Die Zusammendrückbarkeit der Platten wird an 5 Proben von  $10 \text{ cm} \times 10 \text{ cm}$ , die aus der Plattenmitte entnommen sind, festgestellt. Die Muster werden zwischen glatte ebene Stahlplatten von  $12 \text{ cm} \times 12 \text{ cm}$  Kantenlänge gelegt, gleichmäßig mit einer Belastung von  $3 \text{ kg/cm}^2$  belastet und eine Minute nach Aufbringen der Last wird die Zusammendrückung festgestellt (abgelesen). Die Dicke der geprüften Probe darf nicht um mehr als 15% der Plattendicke abnehmen.

7. Die Wärmeleitfähigkeit der Platten ist im Poensgenschen Plattenprüfgerät an mindestens zwei luftgetrockneten Abschnitten einer 2,5 cm dicken Platte zu ermitteln, deren Raumgewicht bei den Bezugstemperaturen von  $0^\circ$ ,  $10^\circ$ ,  $20^\circ$  und  $30^\circ$  anzugeben ist.

#### Chemische Beschaffenheit.

8. Die Platten dürfen keine Bestandteile enthalten, die auf andere üblicherweise mit den Platten in Berührung kommende Bauteile und Anstriche schädlich wirken könnten.

#### Kennzeichnung der Platten.

9. Die Platten sind mit dem Herstellungszeichen oder dem Namen des Herstellers zu versehen; das DIN-Zeichen darf nur dann beigesetzt werden, wenn die Platten den Bestimmungen dieser Norm entsprechen.

#### Bekanntgabe.

Für die Anpassung der Erzeugung von Leichtbauplatten aus Holzwolle an die Bestimmungen dieser Norm wird eine Frist bis zum 31. Dezember 1941 festgesetzt.

In der Übergangszeit werden die nachstehenden Abweichungen von den Bestimmungen dieser Norm gestattet:

Die Dicken der Platten dürfen von den in der Tabelle I angeführten Dicken um  $+4 \text{ mm}$  bis  $-2 \text{ mm}$  abweichen.

5. Pevnost v ohybu se stanoví jako průměr ze 3 zkoušek s deskami volně uloženými na dvou podporách, jejichž vzdálenost  $l = 66$  cm. Desky se zatěžují uprostřed osamělým břemenem po celé šířce. Zatížení se přenáší plochými železy 4 cm širokými a alespoň 6 mm tlustými.

6. Stlačitelnost desek se zjišťuje na 5 zkušebních vzorcích velikosti  $10 \text{ cm} \times 10 \text{ cm}$ , vyříznutých ze středu desky. Vzorky se položí mezi hladké rovné ocelové desky s hranami  $12 \text{ cm} \times 12 \text{ cm}$ , zatíží se stejnoměrně  $3 \text{ kg/cm}^2$  a po jedné minutě zatěžování se zjistí (přečte) stlačení. Tloušťka zkoušeného vzorku se nesmí zmenšiti více než o 15% tloušťky desky.

7. Tepelná vodivost desek se zjišťuje Poensgenovým přístrojem pro zkoušení desek, a to nejméně na dvou na vzduchu proschlých odřezcích desky tlusté 2,5 cm, jejichž objemová váha se uvede při teplotách  $0^\circ$ ,  $10^\circ$ ,  $20^\circ$  a  $30^\circ \text{ C}$ .

#### Chemické vlastnosti.

8. Desky nesmějí obsahovati žádné součásti, které by mohly působiti škodlivě na jiné části stavby a nátěry, s nimiž přijdou obvykle do styku.

#### Označování desek.

9. Desky se označí výrobní značkou nebo jménem výrobce; značka DIN se smí připojiti jen tehdy, vyhovují-li desky ustanovením této normy.

#### Upozornění.

Pro přizpůsobení výroby lehkých stavebních desek z dřevité vlny ustanovením této normy stanoví se lhůta do 31. prosince 1941.

V přechodné době dovolují se tyto odchylky od ustanovení normy:

Tloušťky desek smějí se uchylovati od tloušťek uvedených v tabulce I o  $+4 \text{ mm}$  až  $-2 \text{ mm}$ .

Die Breiten und Längen der Platten dürfen von den in der Tabelle I angeführten Breiten und Längen um  $\pm 6$  mm abweichen.

Das Durchschnittsgewicht der Platten derselben Lieferung darf die in der Tabelle I angeführten Gewichte um höchstens 15% überschreiten, Einzelplatten dürfen bis um 25% schwerer sein.

Die in der Tabelle II für die Biegefestigkeit, Zusammendrückbarkeit und Wärmeleitzahl der Platten angegebenen Werte gelten für die Übergangszeit nicht. Gleichfalls gelten in der Übergangszeit nicht die Bestimmungen der Art. 5 bis 7, welche von der Art der Feststellung der Biegefestigkeit, der Zusammendrückbarkeit und der Wärmeleitzahl der Platten handeln

Šířky a délky desek smějí se uchylovati od šířek a délek uvedených v tabulce I o  $\pm 6$  mm.

Průměrná váha desek téže dodávky smí překročiti váhy uvedené v tabulce I o nejvýše 15%, jednotlivé desky pak mohou býti těžší až o 25%.

Hodnoty v tabulce II pro pevnost v ohybu, stlačitelnost a tepelnou vodivost desek, pro přechodnou dobu neplatí. Rovněž neplatí v přechodné době ustanovení čl. 5 až 7, jednájících o způsobu zjišťování pevnosti v ohybu, stlačitelnosti a tepelné vodivosti desek.